



## Samling af Afgørelser

Sag C-525/14

**Europa-Kommissionen  
mod  
Den Tjekkiske Republik**

»Traktatbrud — frie varebevægelser — artikel 34 TEUF — kvantitative indførselsrestriktioner — foranstaltninger med tilsvarende virkning — ædle metaller stemplet i en tredjestat i overensstemmelse med nederlandsk lovgivning — indførsel til Den Tjekkiske Republik efter overgang til fri omsætning — afvisning af at anerkende stemplet — forbrugerbeskyttelse — proportionalitet — formaliteten«

Sammendrag – Domstolens dom (Anden Afdeling) af 22. september 2016

1. *Retslig procedure — mundtlig forhandling — genåbning — forpligtelse til at genåbne retsforhandlingernes mundtlige del med henblik på at give parterne mulighed for at afgive indlæg vedrørende de retlige spørgsmål, der behandles i generaladvokatens forslag til afgørelse — foreligger ikke*

(Art. 252, stk. 2, TEUF; Domstolens procesreglement, art. 83)

2. *Medlemsstater — forpligtelser — traktatbrud — bedømmelse i forhold til en administrativ praksis, og ikke en national lovgivning — lovlig — betingelser*

(Art. 258 TEUF)

3. *Traktatbrudssøgsmål — sagens genstand — fastlæggelse under den administrative procedure — sammenhængende og detaljeret angivelse af klagepunkterne i den begrundede udtalelse og i stævningen — utvetydige påstande — foreligger ikke — afvisning*

[Art. 258 TEUF; Domstolens procesreglement, art. 120, litra c)]

4. *Frie varebevægelser — kvantitative restriktioner — foranstaltninger med tilsvarende virkning — princippet om gensidig anerkendelse — handel inden for EU med varer med oprindelse i tredjestater, som er bragt i fri omsætning, men som ikke er lovligt markedsført på en medlemsstats område — dette princip finder ikke anvendelse*

(Art. 34 TEUF)

5. *Frie varebevægelser — kvantitative restriktioner — foranstaltninger med tilsvarende virkning — begreb — national praksis, der, for at bringe ædle metaller, som er påført stempler fra en anden medlemsstats garantisted, i omsætning, kræver en kontrol og et yderligere kontrolstempel — omfattet — begrundelse — forbrugerbeskyttelse — kontrolstempler påført på tredjestaters område — lovlig*

(Art. 34 TEUF)

6. *Frie varebevægelser — kvantitative restriktioner — foranstaltninger med tilsvarende virkning — begrundelse — forbrugerbeskyttelse — national praksis, som består i en generel og systematisk afvisning af at anerkende stempler fra en anden medlemsstats garantisted — tilsidesættelse af proportionalitetsprincippet*

(Art. 34 TEUF)

1. Jf. afgørelsens tekst.

(jf. præmis 8-10)

2. En administrativ praksis kan være genstand for et traktatbrudssøgsmål, når den frembyder en vis grad af fasthed og almenhed.

(jf. præmis 14)

3. Jf. afgørelsens tekst.

(jf. præmis 16-19)

4. Princippet om gensidig anerkendelse kan ikke finde anvendelse på handel inden for EU med varer med oprindelse i tredjestater, som er bragt i fri omsætning, hvis de ikke – inden deres udførsel til en anden medlemsstat end den medlemsstat, hvor disse er bragt i fri omsætning – lovligt er markedsført på en medlemsstats område.

(jf. præmis 39)

5. En national lovgivning, som kræver, at arbejder af ædle metaller, der indføres fra andre medlemsstater, hvor de lovligt er bragt i omsætning og stemplet i overensstemmelse med disse staters lovgivning, skal stemples på ny i importmedlemsstaten, gør indførslerne vanskeligere og mere bekostelige og udgør således en foranstaltning med tilsvarende virkning som omhandlet i artikel 34 TEUF.

Dette er tilfældet med en praksis i henhold til hvilken ædle metaller, som er påført stempel fra en medlemsstats garantisted, uanset om de lovligt både er stemplet og bragt i omsætning på denne medlemsstats område eller i givet fald på en anden medlemsstats område, eller uanset om de er stemplet på en tredjestats område i overensstemmelse med lovgivningen i den første medlemsstat og bragt i fri omsætning i en medlemsstat, og uanset om de er lovligt bragt i omsætning på en medlemsstats område eller ej, kun bringes i omsætning i den pågældende medlemsstat efter at være blevet kontrolleret og påført et yderligere kontrolstempel i sidstnævnte medlemsstat.

Med hensyn til spørgsmålet om, hvorvidt der foreligger en eventuel begrundelse for en sådan praksis, herunder navnlig beskyttelsen af forbrugerne, tilkommer det i mangel af EU-retlige bestemmelser – under hensyn til den risiko for svig, der er på markedet for arbejder af ædle metaller – medlemsstaterne, som har et vidt skøn, at vælge passende foranstaltninger til at imødegå denne risiko. På EU-rettens nuværende udviklingstrin og uden for de tilfælde, som er reguleret af en international aftale, er en medlemsstat følgelig i princippet berettiget til ikke at anse kontrolstempler, som er påført på tredjestaters område, for at kunne garantere et forbrugerbeskyttelsesniveau, der er ligeværdigt med de kontrolstempler, som påføres af uafhængige organer på medlemsstaternes område.

(jf. præmis 42-44, 52 og 55)

6. En medlemsstat tilsidesætter sine forpligtelser i henhold til artikel 34 TEUF, når den generelt og systematisk afviser at anerkende stempler fra et garantisted i en anden medlemsstat for så vidt som en sådan praksis om afvisning for det første ikke er begrundet, når resultaterne af den kontrol, der foretages i den medlemsstat, hvorfra de pågældende ædle metaller er eksporteret, opfylder kravene i importmedlemsstaten, og for så vidt som en sådan praksis kan begrundes i forbrugerbeskyttelse, er den uforholdsmæssig i forhold til de formål, den forfølger.

Hvad for det første angår det første aspekt af overtrædelse er en sådan praksis ikke begrundet, når de to medlemsstater forfølger tilsvarende forbrugerbeskyttelsesniveauer. Dette gælder således de ædle metaller, der er påført et garantisteds stempel i en tredjestat og lovligt er bragt i omsætning på en medlemsstats område, og de ædle metaller, der er påført et garantisteds stempel i en tredjestat, som er overgået til fri omsætning i EU, og som inden deres udførsel til den pågældende medlemsstat, lovligt er blevet bragt i omsætning på en medlemsstats område, som i lighed med den første medlemsstat har valgt ikke at tillade, at dens garantisted eller garantisteder eller andre enheder, som medlemsstaten har bemyndiget til at påføre denne medlemsstats kontrolstempel på ædle metaller, påfører de nævnte stempler på tredjestaters område.

Når en sådan praksis om afvisning for det andet kan begrundes i forbrugerbeskyttelse, hvilket er tilfældet når den omhandler ædle metaller påført stempler fra dette garantisted på tredjestaters område, som er overgået til fri omsætning i EU, og som er udført til den pågældende medlemsstat uden forinden at have været blevet bragt i omsætning i en medlemsstat, samt når det drejer sig om sådanne varer, som – efter at være bragt i fri omsætning – lovligt er blevet bragt i omsætning i en medlemsstat, som ikke kræver kontrolstempling af ædle metaller af et uafhængigt organ, men som tillader, at den foretages på tredjestaters område, er denne praksis på grund af dens generelle og systematiske karakter, uforholdsmæssig i forhold til de formål, den forfølger, idet den omhandler ædle metaller påført stempler fra nævnte garantisted generelt, og ikke blot ædle metaller påført dette garantisteds stempler påført på tredjestaters område, og dette desuden uden sondring mellem de betingelser, hvorunder disse ædle metaller udføres til den medlemsstat, der afviser at anerkende de nævnte stempler, dvs. navnlig hvorunder de udføres til denne medlemsstat efter blot at være bragt i fri omsætning i en anden medlemsstat eller efter ligeledes at være blevet lovligt bragt i omsætning i en anden medlemsstat.

(jf. præmis 58-60, 62, 64, 68 og 69 samt domskonkl. 1)